

Konklusion

- 1) Afgørelsen truffet den 19. november 2010 af Første Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (sag R 599/2010-1) annulleres, for så vidt som den angår de varer i klasse 24, der er omfattet af det ansøgte varemærke, og tjenesteydelserne »behandling, forarbejdning og forædling af huder, læder, pelsværk og tekstiler« i klasse 40, der er dækket af det ældre varemærke nr. 2785459.
- 2) I øvrigt frifindes Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design).
- 3) Dwarka Nath Kalsi og Ajit Nath Kalsi samt Harmoniseringskontoret bærer hver deres egne omkostninger.
- 4) AmericanClothing Associates bærer sine egne omkostninger.

(¹) EUT C 103 af 2.4.2011.

Rettens dom af 16. maj 2013 — Canga Fano mod Rådet

(Sag T-281/11 P) (¹)

(Appel — personalesag — tjenestemænd — forfremmelse — forfremmelsesåret 2009 — afgørelse om ikke at forfremme sagsøgeren til lønklasse AD 13 — sammenligning af fortjenester — domstolskontrol af, om der er anlagt et åbenbart urigtigt skøn)

(2013/C 189/36)

Processprog: fransk

Parter

Appellant: Diego Canga Fano (Bruxelles, Belgien) (ved advokaterne S. Rodrigues og C. Bernard-Glanz)

Den anden part i appelsagen: Rådet for Den Europæiske Union (ved M. Bauer og J. Herrmann, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Appel af dom afsagt af Personaleretten (Første Afdeling) den 24. marts 2011 i sag F-104/09, Canga Fano mod Rådet (endnu ikke trykt i Samling af Afgørelser), med påstand om ophævelse af denne dom.

Konklusion

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Diego Canga Fano bærer sine egne omkostninger og betaler de omkostninger, som Rådet for Den europæiske Union har afholdt i appelsagen.

(¹) EUT C 238 af 13.8.2011.

Rettens dom af 17. maj 2013 — Grækenland mod Kommissionen

(Sag T-294/11) (¹)

(EUGFL — Garantisektionen — EGFL og ELFUL — udgifter, som er udelukket fra finansiering — olivenolie — mark-afgrøder — åbenbar fejlvurdering — forhøjelse af satsen for den faste korrektion på grund af gentagen misligholdelse — indvirkning på den faste korrektion som følge af reformen af den fælles landbrugs politik — proportionalitet — arten af de udgifter, der skal anvendes til etableringen af GIS Oliven)

(2013/C 189/37)

Processprog: græsk

Parter

Sagsøger: Den Helleniske Republik (ved I. Chalkias og S. Papai-oannou, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved D. Triantafyllou og A. Markoulli, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2011/244/EU af 15. april 2011 om udelukkelse fra EU-finansiering af visse udgifter, som medlemsstaterne har afholdt for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Garantisektionen, Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) og Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) (EUT L 102, s. 33) for så vidt som den vedrører Den Helleniske Republik.

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Den Helleniske Republik betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 238 af 13.8.2011.

Rettens dom af 17. maj 2013 — Bulgarien mod Kommissionen

(Sag T-335/11) (¹)

(EGFL OG ELFUL — udgifter, som er udelukket fra finansiering — generel arealbetaling — »ugunstigt stillede områder« — supplerende nationale direkte betalinger — det geografiske informationssystem og systemet til identificering af landbrugsparcellers funktion — artikel 31 i forordning (EF) nr. 1290/2005 — proportionalitet — retssikkerhed — begrundelsespligt)

(2013/C 189/38)

Processprog: bulgarsk

Parter

Sagsøger: Republikken Bulgarien (ved E. Petranova og T. Ivanov, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved P. Rossi, D. Dimov, G. Koleva og D. Stefanov, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2011/244/EU af 15. april 2011 om udelukkelse fra EU-finansiering af visse udgifter, som medlemsstaterne har afholdt for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Garantisektionen, Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) og Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) (EUT L 102, s. 33), for så vidt angår Republikken Bulgarien.

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Republikken Bulgarien betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 331 af 12.11.2011.

Rettens dom af 16. maj 2013 — Restoin mod KHIM (EQUIPMENT)

(Sag T-356/11) (¹)

(EF-varemærker — ansøgning om EF ord-mærket EQUIPMENT — absolut registreringshindring — mangel på fornødent særpræg — artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009 — begrundelsespligt — artikel 75 i forordning nr. 207/2009)

(2013/C 189/39)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Christian Restoin (Paris, Frankrig) (ved advokat A. Alcaraz)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (ved V. Melgar, som befuldmægtiget)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 14. april 2011 af Fjerde Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1430/2010-4) vedrørende en ansøgning om registrering af EQUIPMENT som EF-varemærke.

Konklusion

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) Christian Restoin betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 269 af 10.9.2011.

Rettens dom af 16. maj 2013 — Iran Transfo mod Rådet

(Sag T-392/11) (¹)

(Fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — foranstaltninger over for Iran med det formål at forhindre nuklear spredning — indefrysning af midler — begrundelsespligt — åbenbart urigtigt skøn)

(2013/C 189/40)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Iran Transfo (Teheran, Iran) (ved advokat K. Kleinschmidt)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union (ved M. Bishop og J.-P. Hix, som befuldmægtigede)

Intervenant til støtte for sagsøgte: Europa-Kommissionen (ved F. Erlbacher og T. Scharf, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Rådets afgørelse 2011/299/FUSP af 23. maj 2011 om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT L 136, s. 65), for så vidt som denne afgørelse vedrører sagsøgeren

Konklusion

- 1) Rådets afgørelse 2011/299/FUSP af 23. maj 2011 om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran annulleres, for så vidt som den vedrører Iran Transfo.
- 2) Virkningerne af afgørelse 2011/299, for så vidt som de vedrører Iran Transfo, opretholdes i en periode på højst to måneder og ti dage fra datoen for afsigelsen af denne dom.
- 3) Rådet for Den Europæiske Union bærer sine egne omkostninger og betaler Iran Transfos omkostninger.
- 4) Europa-Kommissionen bærer sine egne omkostninger.

(¹) EUT C 290 af 1.10.2011.